

## LESSON 20 – Homework and courses

### 第二十课 – 作业和课程

- 小明：噢，放学喽，回家喽。今天真是黑色星期一啊！
- 兰兰：黑色星期一？为什么啊？
- 麦克：兰兰，你可不知道，我们早上睡过头，上学迟到了。
- 小明：还有呢，上课没带书！
- 兰兰：你们呀！哎，小明，你们今天有体育课吗？
- 小明：有啊，有两节体育课。你怎么知道？
- 兰兰：看你身上这么脏，我就知道有体育课。
- 麦克：兰兰，我特别喜欢上体育课。你呢？你喜欢上什么课？
- 兰兰：我嘛，我喜欢上语文课，不喜欢上数学课。
- 小明：切，我看你什么课都喜欢，你每科成绩都那么好。
- 兰兰：哎呀，好啦，好啦。麦克，今天你们老师留作业了吗？
- 麦克：当然了，每科都留了。黑色星期一还没有完。
- 兰兰：那你们去我家写作业吧？
- 麦克：好啊好啊！小明你呢？
- 小明：啊，写作业！麦克，你去吧，我有事。
- 兰兰：你有事？有什么事？
- 小明：我……他们叫我呢！嘿，哥们儿，加我一个。

#### Translation

- Ming: Oh, school's out, going home. Today was truly a black Monday!
- Lan Lan: Black Monday? Why?
- Mike: You don't know, Lan Lan, we overslept this morning and were late for school.
- Xiao Ming: What's more, we went to class without books!
- Lan Lan: You guys! Hey, Xiao Ming, did you have sports class today?
- Xiao Ming: Yes, two periods of sports class. How do you know?
- Lan Lan: Look how dirty you are, I knew you must have had sports class.
- Mike: Lan Lan, I especially love sports class. And you? What subject do you like?
- Lan Lan: Well, I like Chinese class, I don't like maths class.
- Xiao Ming: Huh, I think you must like all subjects, you've got good grades in everything.
- Lan Lan: Oh, alright, alright. Mike did your teacher leave homework today?
- Mike: Of course, for every subject. Black Monday isn't over yet.
- Lan Lan: Then come to my house to do homework?

Mike: Sure, great! What about you, Xiao Ming?

Xiao Ming: Oh homework! Mike, you go, I've got something to do.

Lan Lan: You've got something to do? What?

Xiao Ming: I...They're calling me! Hey, bro, count me in.

### Language Points

睡过头 sleep in

今天 today

两节体育课 two periods of gym class

就知道 I know

喜欢 like

英语课 English class

数学课 math class

留作业 leave homework

### Vocabulary

脏 dirty

喜欢 like

上课 attend class

当然 of course

留 leave

完 finish

体育 physical education

语文 Chinese language

数学 math

### Cultural Spotlight

Education in China

### Grammatical Primer

1. 喜欢 like

不喜欢 don't/doesn't like

2. 上课 attend class

上学 attend school

3. 当然; 当然了 of course